

中俄旅游教育论坛论文集

2011

国家旅游局人事司
北京第二外国语学院 ◎编
北京旅游发展研究基地



旅游教育出版社

中俄旅游教育论坛论文集 2011

国家旅游局人事司
北京第二外国语学院 编
北京旅游发展研究基地



旅游教育出版社

· 北京 ·

责任编辑:孙延旭

图书在版编目(CIP)数据

中俄旅游教育论坛论文集. 2011/国家旅游局人事司,北京第二外国语学院,北京旅游发展研究基地编. —北京:旅游教育出版社,2012.7

ISBN 978-7-5637-2440-6

I. ①中… II. ①国… ②北… ③北… III. ①旅游—教育—文集
IV. ①F59-4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 142829 号

中俄旅游教育论坛论文集 2011

国家旅游局人事司

北京第二外国语学院 编

北京旅游发展研究基地

出版单位	旅游教育出版社
地 址	北京市朝阳区定福庄南里 1 号
邮 编	100024
发行电话	(010)65778403 65728372 65767462(传真)
本社网址	www. tepcb. com
E-mail	tepx@163. com
印刷单位	河北省三河市灵山红旗印刷厂
经销单位	新华书店
开 本	787×960 1/16
印 张	24.5
字 数	381 千字
版 次	2012 年 7 月第 1 版
印 次	2012 年 7 月第 1 次印刷
定 价	49.00 元

(图书如有装订差错请与发行部联系)

序

近年来,随着中俄战略协作伙伴关系日益加深,中俄两国人文合作交流领域不断扩大。2007年3月,中国国家旅游局局长邵琪伟在中俄两国政府人文合作委员会旅游分委会第四次会议上提议,由两国旅游管理部门领导商定,共同举办中俄旅游教育论坛。前三届论坛已轮流在中俄两国成功举办,对促进两国旅游院校的交流和双方旅游教育水平的提升产生了积极的影响,引起了越来越多中俄两国旅游教育界学者的高度关注。

2011年11月20日,由中国国家旅游局、俄罗斯联邦旅游署主办,全国旅游职业教育教学指导委员会、中国旅游协会旅游教育分会、广西壮族自治区旅游局、桂林市人民政府协办,桂林旅游高等专科学校、北京第二外国语学院承办的主题为“旅游教育:使命、责任与创新”的第四届中俄旅游教育论坛在广西桂林隆重举行。中国国家旅游局副局长杜一力、俄罗斯联邦旅游署副署长萨利什维利·格里高利·纳斯基多维奇出席盛会;来自中俄两国旅游管理部门和旅游院校的140多名代表参加了本届论坛。

论坛共收到中俄两国旅游教育专家撰写的论文41篇,两国旅游教育专家围绕本届论坛主题分别就旅游院校专业课程设置体系、旅游教育现代化发展模式、旅游职业教育人才培养模式、旅游专业教师培养路径、旅游校企合作人才培养方法、旅游教育国际化发展与合作及其他有关旅游教育方面的问题进行了专题研究。俄方旅游院校对本国旅游教育发展的主要经验和作法进行了详细的介绍,

同时就旅游教育的现代化发展模式与未来的国际化合作提出了较为独到的见解。其中《高校国际活动的发展方向:东西伯利亚旅游学院的经验》,《旅游职业教育的发展展望:俄罗斯国际旅游学院创建旅游职业教育现代化模式的经验》,《伊尔库茨克国际旅游学院准备和中国的接待业合作》,《旅游高技能人才培养领域的中俄合作:新的挑战》等论文中的观点可圈可点。中方学者探讨研究的领域主要集中在三个方面:一是旅游职业教育的发展问题、模式与对策;二是充分利用社会资源实现人才培养的理论与实践的结合;三是实现旅游教育的国际化发展与旅游人才的创新培养。其论文的特点是在发展的基础上进行提炼和深入探索。总之,论文集内容广泛、充实,视角新、有深度,代表了中俄两国旅游教育的最新研究成果,对进一步推动两国旅游教育的发展,加快旅游人才培养与国际化进程,具有指导意义。

旅游业的发展需要研究型的人才,更需要大量的高素质的应用型人才,从这个意义上说,旅游职业教育在旅游业发展中的地位举足轻重。而如何培养适应时代发展的高素质的应用型人才命题,又是政府、学界和业界期待解决的重要问题。一年一度的中俄旅游教育论坛,为两国政府、学界和业界提供了一个很好的交流平台和对话的机会,我们期待着有更多的人关注这个平台,期待着论坛越办越好,成为旅游职业教育新经验的展现地、新理念的传播地,为两国的旅游职业教育做出贡献,实现两国政府举办论坛的预期目标。

恰逢中俄两国互办“旅游年”,值此将本次论坛的论文汇集成册奉献给大家。预祝两国的教育界、产业界在政府的支持下能够有更加紧密的合作,并有更多的研究成果惠及两国的旅游教育。

国家旅游局人事司

目 录

领导致辞篇

- 在第四届中俄旅游教育论坛开幕式上的致辞 杜一力 3
(Выступление заместителя начальника государственного управления по делам туризма Китая)
- Выступление заместителя руководителя Федерального агентства по туризму Саришвили Г. Н. 8
(在第四届中俄旅游教育论坛开幕式上的致辞)
- 在第四届中俄旅游教育论坛开幕式上的致辞 林 娜 12
(Выступление Линь На на церемонии открытия IV китайско-российского форума по подготовке кадров для сферы туризма)

旅游教育篇

- 中国旅游人才教育培训与国际合作 计金标 范业正 韩玉灵 19
(Подготовка кадров для сферы туризма Китая и международное сотрудничество)
- 中国旅游业成人教育模式研究 焦念涛 郑向敏 27
(Исследование модели образования для взрослых в туристической индустрии Китая)
- 旅游管理专业本科课程体系新模式构建研究 黄细嘉 许庆勇 35
(Исследование новой модели строения системы программы для бакалавров по специальности менеджмента туризма)
- 对旅游高等职业教育本质属性的辨析 王晨光 45
(Новый взгляд на некоторые проблемы в высшем профессиональном туристском образовании)



高校旅游专业实习指导教师工作方式研究	董莎莎	56
(Анализ стиля работы преподавателя, руководителя производственной практики студентов туристского вуза)		
高职高专旅游院校国际化发展的战略思考 ——以桂林旅游高等专科学校为例	谢雨萍	65
(Стратегия развития международного сотрудничества туристских колледжей—на примере Гуйлинского института туризма)		
体验视角下旅游管理专业培养目标定位	刘淑祎 刘 敏	73
(Задачи подготовки кадров по специальности “Туристический менеджмент” в свете требований современной туриндустрии)		
旅游院校瑜伽旅游课程职业化教学探讨	朱小丽 肖 宁	82
(О подготовке специалистов по йоге для туриндустрии)		
旅游高等职业教育:发展瓶颈与对策建议	宋德利	88
(Высшее профессиональное туристское образование: развитие и контрмеры)		
Особенности реализации современной модели профессионального туристского образования	Яндовский А. Н.	97
(旅游职业教育现代化模式实施特征)		
Перспективы развития профессионального туристского образования: опыт Российской международной академии туризма по созданию современной модели ПТО	Алилуйко Е. А.	110
(职业旅游教育的发展展望: 俄罗斯国际旅游学院创建职业旅游教育现代化模式的经验)		
Подготовка специалистов для индустрии туризма и гостеприимства в приморском крае	Дубовицкий С. В.	120
(滨海边疆区接待服务业的人才培养)		
基于高职项目课程的双语教学改革初探 ——以酒店管理专业为例	陈 瑶 马彦纯	132
(Модернизация подготовки гостиничных менеджеров в колледжах)		
高职院校旅游类专业青年教师培养路径研究 ——基于江苏省 22 所高职院校的数据调查	马彦纯 苏 炜	140
(Исследование квалификации молодых преподавателей колледжей)		
旅游高等职业教育人才培养模式初探	肖 飞	149
(Исследование системы подготовки и оценки качества образования в туристских вузах)		

高等教育大众化下的中国本科旅游

高等职业教育发展探讨 张文祥 李肇荣 155

(Исследование роли бакалавриата в развитии высшего образования
в сфере туризма)

校企合作篇

校企合作,培养高素质应用型旅游人才

——以桂林旅游高等专科学校为例 黄 进 贾玉成 165

(Создание платформы для развития туристского образования в
процессе строительства города международного туризма)

从大学生的职业适应现状看旅游高等教育与企业培训的分工 孙惠君 172

(О разрыве между вузовской подготовкой и реальными
требованиями к работнику туриндустрии)

基于企业短期需求的校企合作人才培养方式研究

——以北京联合大学酒店管理高职教育

嵌入式集成实践教学方法为例 李爱军 179

(Исследование модели краткосрочной подготовки кадров)

旅游教育服务旅游企业的绩效研究

——产学研合作中介调节作用的检验 梁 智 卢政营 汪 爽 187

(Исследование эффективности сотрудничества между вузами и
турпредприятиями)

“3-4-3 准员工型”实践教学体系的构建

——以酒店管理专业为例 余 琳 杨香花 199

[Создание системы обучения модели «тип 3-4-3 квази-работника»
на примере подготовки по специальности «Гостиничный менеджмент»)]

工作过程导向法在高职院校市场营销专业教学中的应用研究

——以高职“现代推销技术”课程改革与实践为例 陈 俊 209

(Анализ методов обучения в процессе изучения современных
технологий маркетинга)

构建适应旅游业发展要求的高技能人才培养模式

——兼论贵州教育服务旅游文化大省建设的实现机制 张博文 217

- (Реформирование модели подготовки кадров — путь к превращению Гуйчжоу в туристический и культурный центр)
 确立“SOSL”人才培养核心要素构建以岗位能力形成为核心的职业
 实境化人才培养模式
 ——以沈阳绿岛酒店管理学院为例 邓德佳 孟 蕾 223
- (Определение основных факторов «SOSL» в подготовке кадров
 и построение модели обучения на основе практических
 профессиональных способностей)
 工作任务引领下的高职项目课程开发与实践
 ——以酒店管理专业为例 匡家庆 汝勇键 235
- (Эффективность учебных курсов в вузе — на примере
 подготовки по специальности «Гостиничный менеджмент»)
 高职院校学生自主管理工学实训组织建设的思考与实践 胡 敏 244
- (О содействии студенческого самоуправления
 организации учебного процесса и практики)
 高职院校旅游管理专业产学研合作教育模式的研究 丁玉平 黄绍梅 251
- (Исследование модели обучения сотрудничества предприятий с вузами по
 специальности туристского менеджмента в высших профессиональных
 институтах)

国际合作及其他篇

- 旅游高等教育国际化发展战略与路径探讨
 ——以南开大学旅游与服务学院为例 白长虹 妥艳娟 259
- (Исследование стратегии и пути развития интернационализации
 высшего туристического образования
 —на опыте Нанькайского института туризма и сервиса)
 中俄出入境旅游之比较 程 冰 266
- (Сопоставление въездного и выездного туризма в Китае и России)
 中外高等旅游教育合作办学的质量管理研究 崔 庠 279
- (О повышении эффективности сотрудничества китайских
 вузов с зарубежными)

会展经济与管理本科专业课程的分析研究	刘 敏 唐少清	284
(Анализ и исследования дисциплины бакалавриата «Выставочная экономика и менеджмент»)		
新时期旅游人才培养研究		
——以吉林省为例	杨建东 李燕军	292
(Подготовка кадров для туриндустрии в новую эпоху —на примере провинции Цзилинь)		
应对高铁猛烈冲击 凸显民航竞争优势		
——新时期民航服务业人才培养的创新思考	吕胜男 许 赞	299
(О совершенствовании системы подготовки бортпроводников)		
О направлениях развития международной деятельности вуза: опыт Восточно – Сибирского института туризма		
Горячева Т. К., Лутошкина И. С		307
(高校国际活动的发展方向:东西伯利亚旅游学院的经验)		
Иркутский институт международного туризма готов к сотрудничеству с китайской сферой гостеприимства		
Щербакова О. Н.		321
(伊尔库茨克国际旅游学院准备和中国的接待业合作)		
Китайско – российское сотрудничество в сфере подготовки кадров высшей квалификации для индустрии туризма: новые вызовы		
Дихтяр С. В.		331
(旅游高技能人才培养领域的中俄合作:新的挑战)		
基于 WebGIS 的桂林世界旅游城旅游信息化互动服务平台构建		
张念萍		339
(О создании системы информационных туристических интерактивных служб на основе WebGis в туристическом городе мира Гуйлине)		
旅游产业集群生命周期的个案分析		
赵玉平 胡 静		346
(Анализ параметров жизненного цикла туристического кластера)		
旅游职业教育国际合作与交流的现状分析与前景展望		
谢 苏		359
(Анализ состояния международного сотрудничества и перспективы его развития)		
旅游产业集群创新体系研究		
范存波 宋 伟		368
(Творческая система комплекса профессиональной подготовки специалистов индустрии туризма)		
旅游人才培训助力精彩世博		
上海市旅游局		377
(Подготовка специалистов для сферы туризма—усилитель прекрасной Expo)		



领导致辞篇



在第四届中俄旅游教育论坛开幕式上的致辞

中国国家旅游局 杜一力 副局长

尊敬的萨里什维利副署长,各位来宾,朋友们:

大家上午好!

值此《中俄睦邻友好合作条约》签署十周年之际,中国国家旅游局和俄罗斯联邦旅游署在“山水甲天下”的旅游名城——桂林,共同举办第四届中俄旅游教育论坛。首先,请允许我代表中国国家旅游局,向前来参加论坛的全体代表,向远道而来的俄罗斯贵宾表示热烈的欢迎!向长期以来关心、支持中国旅游教育发展的各位朋友表示衷心的感谢!

谢谢大家!

近几年来,中俄两国人文交流合作蓬勃发展,盛事连连。中俄双方成功互办了“国家年”、“语言年”,一大批合作交流项目全面开展。随着两国人民相互了解和友谊日益加深,中俄世代友好的和平思想深入人心,发展中俄全面战略协作伙伴关系的社会基础不断巩固。2010年9月,胡锦涛总书记和梅德韦杰夫总统又共同宣布:中俄两国将互办“旅游年”。这是两国从国家层面共同实施的又一重大主题年活动。中俄两国山水相连,旅游资源丰富。

近年来,随着中俄战略协作伙伴关系的全面、深入发展,两国的旅游合作焕发出勃勃生机。中俄两国旅游部门秉承“立足长远、优势互补、客源互送、诚信友好、合作共赢”的合作方针,在中俄人文合作委员会旅游分委会框架内开展了卓有成效的工作,取得了丰硕成果。2010年,中国公民赴俄罗斯旅游人数为71万人次,俄罗斯公民到中国旅游人数为237万人次。中国已成为俄罗斯第二大客源国,俄罗斯也成为中国的第三大客源国。

旅游业发展的核心在人才,关键在教育。2007年3月,中国国家旅游局邵琪伟局长在中俄人文合作委员会旅游分委会第四次会议上提议,并经中俄两国旅游部门共同商定,决定开设中俄旅游教育论坛,为双方旅游教育领域合作搭建交流平台。2011年6月,中俄人文合作委员会旅游分委会第八次会议在俄罗斯召开。经



双方商定,第四届中俄旅游教育论坛于2011年11月在广西桂林召开。

本届论坛的主题为“旅游教育:使命、责任和创新”,中俄两国专家将围绕旅游教育国际化合作、旅游行业培训、旅游职业教育和重大旅游活动服务等四个分题目展开深入研讨。这对拓展中俄旅游教育的国际合作与交流,推动校际合作与校企合作,加快中俄旅游教育产学研一体化和国际化进程,具有重要的现实意义。

中国实行改革开放以来,旅游教育不断发展。截至2010年年底,全国开设旅游专业的院校共计1968所,其中高等院校967所,中等职业学校1001所。全国旅游院校共有在校生108.6万人,专职教师4.4万人。随着中国旅游业的持续快速发展,中国旅游教育面临许多新情况、新问题,面临新的使命和新要求。中国国家旅游局和各级旅游行政管理部门,以及在座的中国旅游教育的专家学者们正积极适应中国旅游业发展的新形势,加强对旅游教育的宏观指导,积极配合教育部门,推进旅游教育改革创新,坚持以就业为导向,实施以需定教,加快培养中国旅游发展急需的各类旅游专业人才。统筹制定旅游人才规划,加强旅游人才标准体系建设,逐步完善旅游职业资格认证制度,积极培育旅游人才市场。

实践表明,中国旅游业的发展离不开世界,世界旅游业的发展也需要中国。我深信,中俄旅游教育合作交流前景广阔。希望通过本次论坛,能够进一步推动中俄双方旅游部门、旅游协会、旅游院校和旅游企业的携手合作,不断完善旅游教育合作机制,拓展旅游教育合作领域,为推进中俄旅游教育发展、提高旅游人才培养质量做出新的贡献。

最后,衷心祝愿本届论坛取得圆满成功。祝俄罗斯朋友在中国期间身体健康、精神愉快!

谢谢大家!

俄语译文:

**Выступление заместителя начальника
государственного управления по
делам туризма Китая**

Ду Или

Уважаемый господин Григорий Наскидович, дорогие участники форума,
доброе утро!



Сегодня по случаю десятой годовщины подписания « Договора о добрососедстве и сотрудничестве между Китаем и Россией » при общем усилии Государственного управления по делам туризма КНР и Федерального агентства по туризму России в Гуйлине, в самом красивом, живописном городе Китая, открывается IV Китайско-российский форум по подготовке кадров для сферы туризма. Прежде всего разрешите мне от имени Государственного управления по делам туризма КНР приветствовать вас, наших дорогих гостей из России, и выразить всем искреннюю благодарность за то, что вы оказываете большую поддержку и помощь в развитии индустрии туризма и образования в Китае.

В последние годы с расширением диалога Китая с Россией особенно развивается сотрудничество в гуманитарной сфере. Перекрестное проведение в обеих странах « Года туризма в Китае и России » в 2012 и 2013 годах благополучно способствует реализации ряда проектов сотрудничества в разных областях. С внедрением в жизнь идеи о дружбе между Китаем и Россией все больше и больше укрепляется социальная основа стратегического партнерства двух государств.

В сентябре прошлого года генсекретарь ЦК КПК Ху Цзиньтао и Президент РФ Медведев совместно объявили о проведении перекрестного года туризма в Китае и России в 2012-2013 годах. Это является важным мероприятием по сотрудничеству между Китаем и Россией на государственном уровне.

Китай и Россия - близкие соседи, обе страны пользуются богатыми ресурсами туризма. В последние годы с укреплением отношений стратегического партнерства Китая и России широко расцветает сотрудничество между двумя странами в сфере туризма.

Под руководством подкомитета туризма при Китайско - российском комитете по сотрудничеству в гуманитарной сфере, придерживаясь курса взаимовыгодного сотрудничества, нацеленного на долговременное развитие отношений стратегического партнерства между Китаем и Россией, на комплементарное открытие преимущественного предметов, также на активный взаимообмен туристических ресурсов, мы провели эффективную работу и добились больших успехов в отрасли туризма.

В 2010 году количество въездных в Россию китайских туристов составляет 7 миллионов 10 тысяч человек, а посещающих Китай российских туристов - 2 миллиона 37 тысяч человек. Сегодня для России Китай представляется второй



большой страной по количеству туристов, а для Китая Россия представляется третьей большой страной по количеству туристических посетителей.

Как нам известно, сегодня основой развития туристической индустрии является образование.

В марте 2007 года на четвертом заседании руководителей подкомитета туризма при Китайско-российском комитете по сотрудничеству в гуманитарной сфере выступал с речью начальник государственного управления по делам туризма КНР Шао Чивэй, предлагая, чтобы все отрасли китайско-российского туризма работали единогласно, создавая механизм ежегодного проведения форума по подготовке кадров для сферы туризма, что обеспечивает эффективные обмены мнениями по туристическому образованию в Китае и России.

В июне этого года в России открылось 8 – ое заседание китайско-российского комитета по сотрудничеству в сфере туризма. По договоренности двух стран было принято решение о том, что 4 Китайско – российский форум по подготовке кадров для сферы туризма проводится в ноябре 2011 года в городе Гуйлин, провинции Гуанси Китая.

Главной тематикой данного форума является «туристическое образование – миссия, ответственность и инновация». В этом форуме специалисты двух стран будут обсуждать 4 важных проблемы: международное сотрудничество по туристическому образованию, подготовка кадров для сферы туризма, профессиональное туристическое образование и предоставление услуга в важных туристических мероприятиях.

Этот форум имеет актуальное значение для расширения общения и сотрудничества по туристическому образованию между Китаем и Россией. Он будет способствовать сотрудничеству не только между разными вузами, но и образовательными учреждениями с предприятиями, ускоряет интеграцию обучения, исследования и производства в туристическом образовании.

После проведения политики реформы и открытости в Китае бурно развивается туристическое образование. До конца 2010 года в Китае числится 1968 образовательных учреждений со специальностью туризма, в том числе 967 вузов и 1001 профессиональное училище.

Общая сумма учащихся вузов туристического образования составляет 1 миллион и 86 тысяч человек, преподавателей по специальности составляет 44



тысячи человек.

С ускорением темпа развития туристического образования в Китае встает перед нами много новых проблем и новые задачи, на наших плечах новая миссия.

Государственное управление по делам туризма Китая и разные его нижестоящие управленческие органы, также все наши специалисты и ученые, присутствующие в сегодняшнем форуме, принимают активные мероприятия для способствования развития туристической индустрии в Китае. Сегодня благодаря эффективному маркоруководству разных органов управления успешно проводятся реформы туристического образования и реализуются его инновации. Придерживаясь ориентации эффективного трудоустройства, мы набираем курс развития нашего образования в соответствии с требованиями общества, что значительно ускоряет темп подготовки кадров для сферы туризма.

Мы планируем новую программу по рациональному использованию кадровых ресурсов туризма, по стандартизации системы туристического образования и усовершенствованию системы аттестации о профессии туризма, чтобы обеспечить рынкам квалифицированных туристических кадров.

Практика показывает, что развитие туристической индустрии Китая во многом зависит от развития всего мира, а индустрия международного туризма также во многом нуждается в Китае. Поэтому я глубоко уверена в прекрасной перспективе сотрудничества и обмена между Китаем и Россией в области туристического образования.

Надеемся, что этот форум может активно способствовать сотрудничеству между разными отраслями туризма, туристическими ассоциациями, вузами и предпринимателями туризма Китая и России. Основываясь на этом форуме, механизм сотрудничества по туристическому образованию получит непрерывное усовершенствование, а сфера сотрудничества по туристическому образованию также значительно расширяется. Мы будем вносить свои вклады в дело повышения качества подготовки кадров для сферы туризма, способствуя развитию туристического образования в Китае и России.

Закачивая свою речь, искренно желаю успешного проведения форума и приятного путешествия в Гуилине, крепкого здоровья и хорошего настроения!

Спасибо за внимание!

(译者:付晓霞)